

**Zmluva o poskytnutí dotácie z rozpočtu mesta Košice  
na základe Koncepcie rozvoja športu v meste Košice  
č. 2/2011**

Uzatvorená podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka

**Článok I.  
Zmluvné strany:**

**1. Mesto Košice**

Sídlo :                    Trieda SNP č. 48/A, 040 11 Košice  
Zastúpené:            MUDr. Richard Raši, PhD., MPH, primátor  
IČO:                     00691135

/ ďalej len „poskytovateľ“ /

a

**2. Športový klub polície Košice - vodné pólo**

Sídlo:                    Kuzmányho 8, 041 02 Košice  
Zastúpené :            Ing. Viliamom Illes - prezident ŠKP  
IČO:                     00594512

/ďalej len „prijímateľ“/

**Článok II.  
Predmet zmluvy**

Predmetom tejto zmluvy je poskytnutie dotácie z rozpočtu mesta podľa § 7 ods. 4 zák.č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v znení neskorších predpisov, v súlade so všeobecne záväzným nariadením mesta Košice č. 76/2006 O poskytovaní dotácií z rozpočtu mesta Košice v znení neskorších zmien a doplnkov a na základe uznesenia MZ v Košiciach č. 86 zo dňa 21.júna 2011.

**Článok III.  
Účel zmluvy**

1. Účelom tejto zmluvy je poskytnutie dotácie z fondu:

**Mládežníckeho športu**, ktorý je určený na podporu mladých perspektívnych športovcov.

2. Dotácia sa použije na financovanie:

**Mládežnícky šport:**

a.) Súťaží domácich a zahraničných podľa športového kalendára a na sústredenia

- ubytovanie v preukázateľnej výške
- stravné do výšky určenej osobitným predpisom
- prepravné, resp. nájom dopravných prostriedkov
- súťažné vklady uhrádzané usporiadateľovi v preukázateľnej výške
- prenájom športového objektu na sústredenie

Doklady k vyúčtovaniu:

- náklady na ubytovanie - kópia objednávky, kópia faktúry, zoznam ubytovaných, počet dní, cena lôžka podľa rozpisu, podpisy účastníkov
- stravovanie - kópia objednávky, kópia faktúry, rozpis stravy + jedálny lístok, zoznam stravovaných podľa rozpisu s podpismi účastníkov
- náklady na dopravu - kópia objednávky, kópia faktúry, výkaz jázď, rozpis kilometrov s podpisom vodiča, zoznam prepravovaných osôb - účastníkov podujatia s podpismi
- náklady na prenájom - kópia objednávky, kópia faktúry (príp. kópia zmluvy o prenájme), rozpis počtu hodín prenájomu - dohoda o cene, doklad o úhrade faktúry

b.) tréningovú prípravu:

- prenájom športového zariadenia za účelom tréningového procesu
- vstupné do posilňovni resp. na doplnkové športy

Doklady k vyúčtovaniu: kópia objednávky, kópia faktúry (príp. kópia zmluvy o prenájme), rozpis počtu hodín prenájomu - dohoda o cene, doklad o úhrade faktúry

c.) nákupu spotrebného športového materiálu:

- športové oblečenie
- športové pomôcky (lopty, gumy, švihadlá a pod.)

d.) regeneráciu športovcov

- masáže, sauna, kryokomora, lekárska prehliadka a odb. vyšetrenia

e.) športovú výživu

(iontové nápoje, creatín, l-karnitín a iné suplementy)

Doklady k vyúčtovaniu - c.), d.), e.): kópia objednávky, kópia faktúry, menný zoznam a podpisy o prevzatí športového materiálu, služby, resp. športovej výživy

## Článok IV.

### Hodnota dotácie

Mesto Košice poskytne prijímateľovi v roku 2011 finančnú dotáciu z prostriedkov

**Fondu mládežníckeho športu - vodné pólo - chlapci - vo výške 10 381,- Eur**

(slovom: Desat' tisíc tristo osemdesiat jeden Eur).

## Článok V.

### Podmienky poskytovania a čerpania dotácie

1. Dotácia podľa článku IV. bude poskytnutá prijímateľovi do 60 dní odo dňa podpisu tejto zmluvy oboma zmluvnými stranami. Dátum podpisu zmluvy oboma zmluvnými stranami je dňom účinnosti zmluvy.
2. Dňom márneho uplynutia lehoty podľa bodu 1. tohto článku stráca táto zmluva platnosť.
3. Prijímateľ predloží správu o čerpaní dotácie a ročné vyúčtovanie poskytnutej dotácie najneskôr do 31.1.2012 vrátane preukázania použitia najmenej 10% nákladov na financovanie účelu dotácie z vlastných zdrojov.

4. Účtovné doklady musia spĺňať náležitosti podľa zákona o účtovníctve a obsahovať potrebné prílohy /dodacie listy, súpisy vykonaných prác a služieb, potvrdenia o prevzatí a pod./.
5. Faktúry a doklady v zmysle bodu 3. k čerpaniu dotácie musia byť predložené najneskôr do 31. januára 2012 .
6. Poskytovateľ bude akceptovať výdavky prijímateľa aj pred uzatvorením tejto zmluvy len vtom prípade, ak tieto boli vynaložené na schválený účel a realizované od 1. januára 2011.
7. Prijímateľ je povinný dodržať pri realizácii účelu zmluvy maximálnu hospodárnosť, efektívnosť, účinnosť a účelnosť, v súlade s ustanoveniami § 2 ods. 2) písm. k), l), m), n) zákona č. 502/2001 Z.z. o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
8. Prijímateľ je povinný o poskytnutej dotácii viesť účtovnú evidenciu v súlade so zákonom č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov /zákon o účtovníctve/.
9. Prijímateľ nesmie z dotácie poskytovať finančné prostriedky ako príspevky príp. dotácie iným právnickým alebo fyzickým osobám.

#### **Článok VI.**

##### **Spôsob kontroly a preukazovania dotácie**

1. Poskytovateľ je oprávnený vykonať kontrolu účelnosti použitia poskytnutej dotácie.
2. Prijímateľ je povinný umožniť poskytovateľovi vykonať vecnú kontrolu a priebežnú kontrolu alebo následnú finančnú kontrolu hospodárenia s poskytnutou dotáciou podľa zákona č. 502/2001 Z.z. o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

#### **Článok VII.**

##### **Sankcie**

1. V prípade porušenia podmienok poskytnutia a čerpania dotácie príjemcom má poskytovateľ právo zastaviť poskytovanie finančných prostriedkov z dotácie a môže požadovať vrátenie už poskytnutej dotácie resp. jej časti od príjemcu.
2. Ak príjemca použije dotáciu na iný účel ako bola poskytnutá, je povinný ju vrátiť a súčasne zaplatiť penále vo výške 0,1 % z neoprávnene použitej sumy za každý aj začatý deň od obdržania dotácie do vrátenia neoprávnene použitej sumy, najviac do výšky poskytnutej sumy.
3. Prijemca dotácie, ktorý nevyúčtuje dotáciu v stanovenom termíne je povinný zaplatiť penále vo výške 0,1 % z poskytnutej dotácie za každý aj začatý deň omeškania až do dňa doručenia vyúčtovania dotácie

#### **Článok VIII.**

##### **Spoločné záverečné ustanovenia**

1. Práva a povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy prechádzajú na právnych nástupcov zmluvných strán.
2. Zmeny a doplnky k tejto zmluve je možné vykonať po vzájomnej dohode zmluvných strán formou písomných dodatkov.
3. Na právne vzťahy zmluvných strán, ktoré nie sú upravené touto zmluvou sa v plnom rozsahu vzťahujú príslušné ustanovenia Obchodného zákonníka a ďalších súvisiacich právnych predpisov.

4. Táto zmluva bola uzavretá dobromyseľne, slobodne a vážne, určite a zrozumiteľne, nebola uzavretá v tiesni ani za inak jednostranne výhodných podmienok.
5. Zmluva nadobúda platnosť podpisom obidvoma stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle mesta Košice.
6. Táto zmluva je vyhotovená v 4 rovnopisoch, z ktorých každá zo zmluvných strán obdrží po dvoch vyhotoveniach.
7. Zmluvné strany si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpísali.

»

V Košiciach, dňa 24. 10. 2011

V Košiciach, dňa

MUDr. Richard Ráši, PhD., MPH  
primátor mesta Košice

Ing. Viliam Illes  
prezident ŠKP